

13012

Sunrise™ Once-a-Day Water Timer Minuteur d'arrosage d'une fois par jour Sunrise^{MC} Temporizador Sunrise^{MC} para riego una vez al día

User Instructions ■ Mode d'emploi ■ Instrucciones para el usuario

13012_INS_01 Copyright © 2025 Melnor, Inc.

ENGLISH

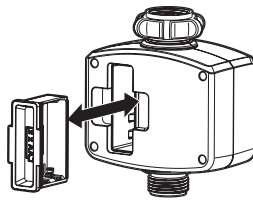
Easy set up for Once-a-Day watering

- Install 2×AA alkaline batteries (not included)
- Attach timer to faucet
- Attach the hose to the bottom of the timer
- Set up a sprinkler, soaker hose, or drip irrigation
- Set the timer for how long you want to water each day
- Turn the water on slowly and leave it on
- Beginning the next morning, the timer will automatically water every day within 30 minutes of the sun rising

Useful Tips

If valve is open during installation and water is running:

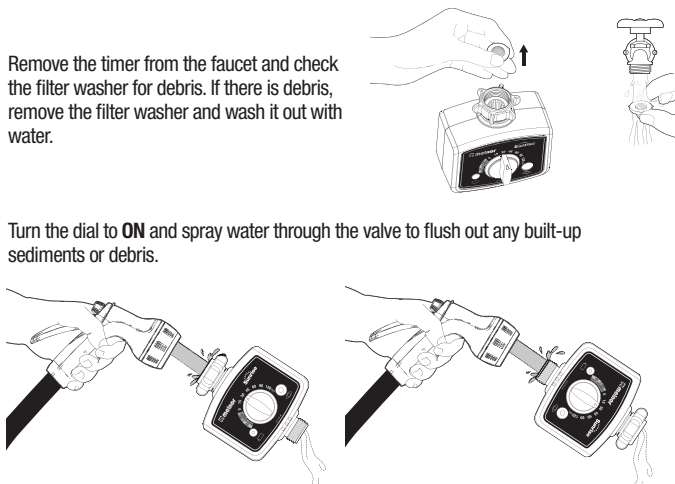
- Shaking during transportation can cause the valve to open.
- Remove then reinsert the batteries. This should close the valve.



Cleaning your timer

Due to differences in water quality, some debris or dirt could be left in the valve unit. You may need to clean out your timer periodically to keep it running smoothly.

- Remove the timer from the faucet and check the filter washer for debris. If there is debris, remove the filter washer and wash it out with water.
- Turn the dial to **ON** and spray water through the valve to flush out any built-up sediments or debris.

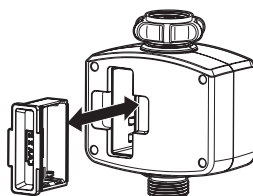


- If the valve issue persists, turn the dial to **ON** and then **OFF** three times.

Seasonal storage

Freezing temperatures can cause water in the timer to freeze and expand, damaging the timer.

- At the end of the season or when the temperature is expected to be below freezing, remove your timer from the faucet and take out the batteries. Be sure to store your timer away from freezing temperature.



FRANÇAIS

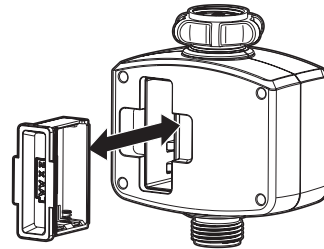
Réglage facile pour un arrosage une fois par jour

- Installez 2 piles alcalines AA (non fournies).
- Reliez le minuteur au robinet.
- Reliez le tuyau à la base du minuteur.
- Raccordez un arroseur, un tuyau d'irrigation ou un système d'arrosage goutte-à-goutte.
- Réglez sur le minuteur la durée d'arrosage désirée pour chaque journée.
- Ouvrez le robinet et laissez-le ouvert.
- À partir du lendemain matin, le minuteur va enclencher l'arrosage automatiquement chaque jour dans les 30 minutes de la levée du soleil.

Conseils utiles

Si la soupape est ouverte pendant l'installation et que de l'eau coule :

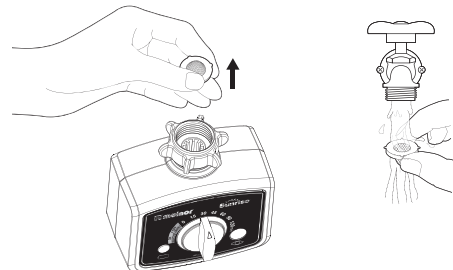
- Des vibrations pendant le transport peuvent occasionner l'ouverture de la soupape.
- Déposez puis reposez les piles ; ceci permet de fermer la soupape.



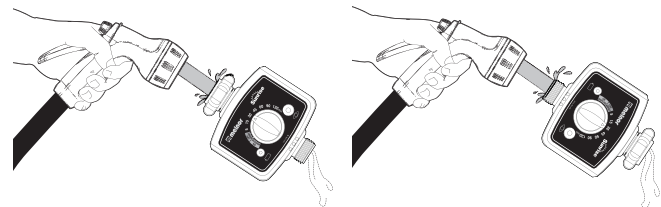
Nettoyage du minuteur

En raison de la qualité différente de l'eau selon la région, des débris et sédiments peuvent s'être déposés dans le bloc de soupapes. Le minuteur est à nettoyer périodiquement pour le garder en bon état de fonctionnement.

- Débranchez le minuteur du robinet et vérifiez que la rondelle du filtre est exempte de débris. Si vous y voyez des débris, retirez la rondelle du filtre et rincez-la à l'eau.



- Placez le cadran sur la position **ON** (Marche) et faites couler de l'eau par la soupape pour bien déloger tous les sédiments et débris éventuels.

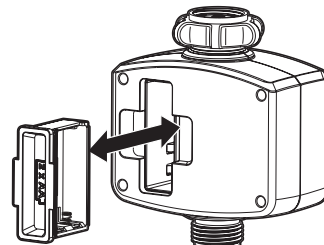


- Si ce problème de soupape persiste, faites tourner le cadran trois fois de suite entre les positions **ON** (Marche) et **OFF** (Arrêt).

Remisage saisonnier

S'il gèle, l'eau contenue dans le minuteur risque de geler et de se dilater, ce qui endommagera le minuteur.

- À l'automne ou lorsqu'il y a risque de gel, débranchez l'arroseur du robinet et retirez les piles. Assurez-vous de ranger le minuteur à l'intérieur, à l'abri du gel.



ESPAÑOL

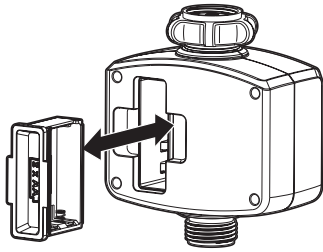
Ajuste fácil para riego una vez al día

- Instale 2 baterías AA alcalinas (no incluidas).
- Sujete el temporizador al grifo.
- Sujete la manguera a la parte inferior del temporizador.
- Instale un aspersor, una manguera exudante o un sistema de riego por goteo.
- Fije en el temporizador la duración del riego en cada día.
- Abra y deje abierto el paso del agua.
- A partir de la mañana siguiente, el temporizador regará automáticamente cada día dentro de los 30 minutos siguientes a la salida del sol.

Consejos útiles

Si la válvula está abierta durante la instalación y el agua está fluyendo:

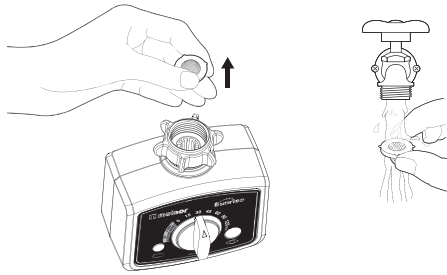
- Las sacudidas durante el transporte pueden causar la abertura de la válvula.
- Quite y vuelva a insertar las baterías. Esto deberá cerrar la válvula.



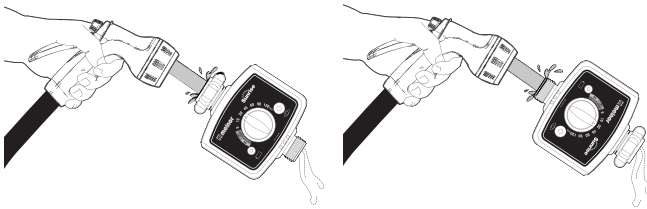
Limpieza de su temporizador

Debido a diferencias en la calidad del agua, algunas partículas residuales o de polvo pueden depositarse dentro de la unidad de válvulas. Usted necesitará limpiar su temporizador periódicamente para mantenerlo funcionando fluidamente.

- Retire el temporizador del grifo y examine la arandela del filtro para detectar partículas residuales. En caso de detectar residuos, quite la arandela del filtro y lávela con agua.



- Gire el dial hasta la posición **ON** (conectado) y rocíe agua a través de la válvula para eliminar toda acumulación de sedimentos o residuos.

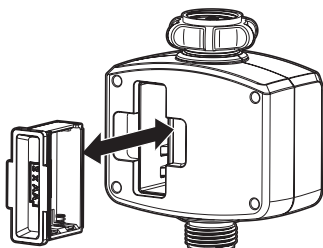


- Si el problema de la válvula persiste, gire el dial hasta la posición **ON** (conectado) y luego hasta la posición **OFF** (desconectado), tres veces.

Almacenamiento estacional

Las temperaturas de congelamiento pueden causar que el agua dentro del temporizador se congele y se expanda, dañando el temporizador.

- Al final de la estación de riego, o cuando la temperatura esté pronosticada a estar por debajo del congelamiento, retire su temporizador del grifo y quítele las baterías. Asegúrese de almacenar su temporizador en un sitio alejado de las temperaturas de congelamiento.



Warning: This is not a toy. Intended for outdoor agricultural or horticultural use only. Severe electrical shock could result if water is sprayed into outlets or sources of electrical current. Do not use water more than 115°F (46°C). Do not use when the ambient air temperature is less than 40°F (4.5°C). When not in use, drain and store indoors away from freezing temperatures.

Avertissement : Ceci n'est pas un jouet. Destiné uniquement à un usage agricole ou horticole extérieur. Un choc électrique grave peut se produire si de l'eau est pulvérisée dans des prises ou des sources de courant électrique. Ne pas utiliser d'eau à plus de 46 °C (115 °F). Ne pas utiliser l'appareil lorsque la température ambiante est inférieure à 4,5 °C (40 °F). Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le vider et le ranger à l'intérieur, à l'abri du gel.

Advertencia: Esto no es un juguete. Diseñado para uso solamente en horticultura o agricultura en el exterior. Si se rocía agua dentro de las fuentes o las tomas de corriente eléctrica, puede ocasionar graves descargas eléctricas. No use agua a más de 46°C (115°F). No use cuando la temperatura del aire del ambiente sea menor que 4.5°C (40°F). Cuando esté fuera de uso, drene y guarde en el interior, alejado de temperaturas de congelamiento.